

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

sihtasutuse nimi: SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS

registrikood: 90007508

tänava/talu nimi, Kesk 20

maja ja korteri number:

linn: Põlva linn

maakond: Põlva maakond

postisihtnumber: 63308

telefon: +372 5129072, +372 7998958

faks: +372 7998938

e-posti aadress: pak@polvamaa.ee

veebilehe aadress: pak.polvamaa.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	9
Bilanss	9
Tulemiaruanne	10
Rahavoogude aruanne	11
Netovara muutuste aruanne	12
Raamatupidamise aastaaruande lisad	13
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	13
Lisa 2 Raha	14
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	15
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	15
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	16
Lisa 6 Materiaalne põhivara	16
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	17
Lisa 8 Laenukohustused	18
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	19
Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	19
Lisa 11 Annetused ja toetused	20
Lisa 12 Muud tulud	20
Lisa 13 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	20
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	21
Lisa 15 Tööjõukulud	21
Lisa 16 Muud finantstulud ja -kulud	21
Lisa 17 Seotud osapooled	21
Lisa 18 Sündmused pärast bilansipäeva	22
Lisa 19 Bilansivälised varad	22

SA Põlvamaa Arenduskeskus 2013. aasta tegevusaruanne

Sihtasutus Põlvamaa Arenduskeskus on asutatud 30.06.2003. aastal maakonna omavalitsuste poolt. SA Põlvamaa Arenduskeskus on maakondlik arendusorganisatsioon, mis kuulub MAK võrgustikku. Arenduskeskus teeb koostööd era- ja avaliku sektori organisatsioonidega ning on uute arengut suunavate projektide käivitamise ja läbiviimise toetajaks.

Tegevused ettevõtlusvaldkonnas

Ülevaade keskuse olulisematest ettevõtluse arengule suunatud projektidest/proaktiivsetest tegevustest

Building up Availability of SME Internationalisation Services – BASIS

Rahvusvahelise koostööprojekti eesmärk oli töötada välja ettevõtete rahvusvahelistumist soodustavad teenused ja parandada nende kättesaadavust kohalikul tasandil. Projektis osales kokku 14 partnerit Soomest, Rootsist, Lätist ja Eestist, projekt kestis 2013. aasta detsembrini. SA Põlvamaa Arenduskeskus osales projektis partnerina. Projekti eesmärgiks oli suurendada ettevõtluskonsultantide oskusteavet rahvusvahelistumise teemade nõustamisel ning seeläbi hõlbustada maakonna VKE-de esimesi samme rahvusvahelistele turgudele sisenemisel. Projekti rahastas Interreg IVC Kesk- Läänemere Programm.

2013.aastal osaleti koolitusel „Kuidas eksportida“, osaleti nõustajate koolitusel- õppereisil Kurzeme – Liepāja, viidi läbi koolitus pilootettevõtetele Moostes, osaleti konverentsil "Eksport - lihtsam kui sa arvad" Saaremaal, seminaril " Kuidas edukalt siseneda Rootsi turule? " Pärnus, korraldati õppepäev „Sotsiaalmeedia-Revolutsioon“ Põlvas, osaleti lõppkonverentsil Turus.

Koostati ja anti välja trükkis "Small Territory, Big Business. Global Business Opportunities in South-East Estonia"

Konsultatsioonide käigus nõustati rahvusvahelistumisele valitud pilootettevõtteid.

Developing rural food businesses competitiveness by cross-border artisan food networking- FOODART

Projekt hõlmas Lõuna-Eesti ja Põhja-Läti toidutootjaid, restorane ja muid toidukohti.

Eesmärgiks oli parendada toidutootjate ja toidukohtade vahelist koostööd, toetada toidutoodete tootearendust ning propageerida kohalikku toitu. Projekt on rahastatud Eesti-Läti programmist ning kestis 2013.aasta 30.novembrini.

Projekti raames koolitati toidutootjaid ning abistati uute toodete arendamisel. Samuti tehti tihedat koostööd gurmeetoidu pakkujatega, et suurendada kohaliku tooraine kasutust Eesti ja Läti restoranides. Projekti partneriteks olid Sigulda Omavalitsus, Läti Maanõustamis- ja Koolituskeskus, Põlvamaa Arenduskeskus ja Eesti Maaülikool. Projekti rahastas Eesti-Läti programm 2007-2013.

2013.aastal korraldati 8 tootearenduse koolitust, koostati ja levitati võrgustikus projekti 4 uudiskirja. Viidi läbi kulinaarinädalal üritused Riias, Tartus ja Otepääl. Osaleti Maamessil oma väljapanekuga. Võeti osa 8-st tootearenduse koolituspäevast Lätis. Koostati ja anti välja kokaraamat "“Kohalik toit: parimat palad naabrite köögist”. Osaleti „Rigas Food 2013“ rahvusvahelisel messil Riias 5 ettevõtjaga ning 19 ettevõtjaga lõpukonverentsil Riias. Nõustati 6 ettevõtjat kokku 80 tunni ulatuses turunduse, pakendi disaini, omahinna väljatöötamise ning omahinna kalkulaatori arvestuse osas.

Development of water tourism as nature and active tourism component in Latvia and Estonia -RIVERWAYS

Projekti eesmärkideks on veeturismi säästev areng ja konkurentsivõime suurendamine veeturismi programmi piirkonnas Lõuna-Eesti ning Põhja-Läti jõgedel ning Läänemaa rannikuvetes.

Projekti infrastruktuuri arendamise raames rajatakse veeturismi seisukohalt atraktiivsete jõgede/järvede kallastele paadisildu, kanuude ja süstade veeskamiskohti, puhkekohti, viitasid jms. Projektis plaanitav tootearendus hõlmab peamiselt väljatöötatavaid pakette konkreetsetele sihtturgudele, jõgede marsruutide kirjeldusi, teenuste kvaliteedi parandamist ning turistide ohutuse paremat tagamist. Turundustegevuste eesmärgiks on tutvustada veeturismi võimalusi programmi alal kohalikule turule Lätis ja Eestis, ning välisturgudel - Leedus, Soomes, Venemaal, Saksamaal. Valmivad ühised kaardid ja jõgede marsruutide üksikasjalikud kirjeldused, täiustatakse veebilehti ja otsingumootoreid, töötatakse välja informatsioon elektroonilistele navigeerimisseadetele, valmistatakse lühikesed videoklipid, avaldatakse reklaami meediakanalites jms. Projekti kestus: jaanuar 2013 – jaanuar 2015. Partnereid kokku 39 organisatsiooni Eestist ja Lätist, projekti rahastatakse Eesti-Läti Interreg IVA programmist.

2013.aastal toimus Põlvamaa jõgede taristu ettevalmistamine, toimusid KOV-ide, maaomanike ja ettevõtjate vahelised suhtlused. Osaleti projekti töökoosolekutel ja seminaridel, viidi ellu 2 õppereisi, alustati hangete ettevalmistamisega.

Metalliettevõtete koostöö arendamine

Lõuna-Eesti metalliettevõtjate ühisseminarid toimusid 14.mail Valgas, kohtumisel oli 34 osalejat, neist 5 Põlvamaalt ning 04.sept. toimus ühisseminar Viljandis, kohtumisel oli 25 osalejat, neist 3 Põlvamaalt.

Ettevõtluspäev

Korraldati 16.05.2013. a. Ettevõtluspäev, millest võttis osa 34 ettevõtjat.

Noorte ettevõtlusnädal

Ettevõtlusnädal viidi läbi koostöös Põlvamaa koolide ja noortekeskustega. 4.oktoobril toimus Lüübnitsas üritus noortele, milles osales 46 õpilast ja 4 noortejuhti. Projekti rahastati MAAKAR vahenditest.

EAS piirkondlik mentorklubi 2013

Piirkondlik mentorklubi viidi läbi koostöös partneritega Võrumaa ja Valgamaa MAK-ist. Projekti juhtpartneriks oli 2013.a. SA Põlvamaa Arenduskeskus .

Toimus 7 klubilist üritust, mentorklubi on pakkunud 18 väikeettevõtjale võimaluse suhelda kogenud ettevõtjate, koolitajate, praktikutega, saada uusi teadmisi, häid nõuandeid ning jagada omavahel kogemusi.

Koolitusprojekt "Talutoit maitseelamuseks"

Projekti (PRIA meede 1.1) raames valmistati ette ja viidi läbi 4 temaatilist infopäeva (kokku 50 osalejat), koordineeriti toidutehnoloogia ja pakendialast nõuandetegevust.

Ettevõtete tunnustamine

2013. aasta Põlvamaa turismiettevõtete tunnustamine toimus 28. novembril Rāpinas. Kuulutati välja parimad kategooriates: „Aasta turismitegu või turundustegu“, „Aasta atraktiivseim uustulnuk“ ning „Aasta turismitöötaja“.

Tehti kokkuvõtteid möödunud turismiaastast (statistika ülevaade). Osalejaid oli 45, sündmust kajastati ajalehes „Koit“ ning portaalis www.polvamaa.ee

Taevaskoja-Kiidjärve turismivõrgustiku käivitamine

Viidi läbi Kiidjärve-Taevaskoja turismipiirkonna uuring (150 vastajat) ja ning valmis analüüs.

Eesti-Vene-Läti partneriaad

Projekti eesmärk on piiriüleste ettevõtluskontaktide ja koostöö soodustamine, ekspordivõimekuse toetamine.

Partneriaad viidi läbi koostöös Valga ja Võru maakondlike arenduskeskuste ning MTÜ Euregio Pskov-Livoniaga. 19.03.2013.a. Balvis (Läti) toimunud kohtumisel oli 105 osalejat Eestist, Venemaalt, Lätist ja Valgevenest. Põlvamaalt osales 6 ettevõtjat.

31.10.2013.a. Valgas toimunud kohtumisel oli 87 osalejat Eestist, Venemaalt, Lätist ja Valgevenest.

„Põlvamaa „Rohelisema märgi“ arendamine”

Projekti eesmärgiks on „Rohelisema märgi“ ettevõtjate koostöövõrgustiku laiendamine ja süvendamine, ettevõtjate ühistegevuse toetamine. Projekti tegevusi on rahastatud PRIA Leader-meetmest. Projekti tegevustes on osalenud kokku 37 ettevõtet.

2013.a. omistati 4-le tootele/teenusele märk, täiendati polmaine.ee kodulehekülge, anti välja trükis "Maitsev maa" (2000 tk), osaleti laadal „Uma Mekk“ 8 võrgustiku ettevõtjaga.

Läbiviidud infopäevad ettevõtjatele

9.01 Rāpina Loomemaja võimalikud koostööprojektid

25.01 Kõrgkoolide majandusõppejõud Põlvamaal

06.02 Põlvamaa koolidirektorite ja omavalitusjuhtide ümarlaud majandusõppe korraldamisest

14. 03 Turismi- ja majutusettevõtjate infopäev (27 osalejat)

26.03 ja 22.05 Koolituspäevad ettevõtlusaktiivsuse ergutamiseks (20 osalejat)

13.10 Ettevõtlusloeng Vārskas Tööklubis (9 osalejat)

12.11 Mitmekesisus ettevõtluses (koostöös TTÜga)

Toimused infopäevad koostööpartneritega: Euroopapäeva korraldus, Põlvamaa ettevõtluskogemused Läti ettevõtjatele ning Võru toidutootjatele, tutvustati Põlvamaa „Rohelisemat Märki“ Raplamaal. Partneritega toimused ühisarutelud võimalike koostööprojekti osas: Tartus MTÜ Ettevõtluskülas, Rāpina Aianduskoolis. Osaleti Ettevõtlusfoorumi korralduses ja läbiviimises.

Keskuse abiga toimunud alustava ettevõtja baaskoolitused

03.04- 15.05 Alustava ettevõtja baaskoolitus (16 osalejat)

Valminud on turismitrükised eesti/vene/inglise keeles. Algatati turismiveebi uuendamise projekt „Põlvamaa turismitrükise ettevalmistamine ja väljandmine“ soome keeles, osaleti turismimessil TOUREST 2013. Loodi Põlvamaa turismiveebi (visitpolva.ee) . Koostati 2012. aasta Põlvamaa turisminäitajate analüüs, osaleti ERR saates 19.aprill. Koostati artiklid ajalehtedele „Äripev“, „Maaleht“, „Koit“. Võeti osa National Geographic Leader koostööprojekti "Elu kahe maailma piiril" ettevalmistava töögrupi töös ning uue turismiarenduskava RTAK 2014-2020 ettevalmistamise töögrupi töös.

Tegevused investorteeninduse valdkonnas

Investorteeninduse valdkonnas viidi läbi järgmisi tegevusi: kontaktide loomine, investorprogrammi tutvustamine KOV-idele, programmiga liitunud KOV-ide arengukavadega tutvumine, statistiliste andmete kogumine Põlvamaa kohta, EAS-i teise koolituse analüüsi läbitöötamine, Põlvamaa väärtuspakkumise valmimine, sektoranalüüside uuendamine

Toimus investorseminar Peterburis (koostöös Põlva-Võru-Valga). Seminari jaoks valmis venekeelne infomaterjal Lõuna-Eesti maakondade (sh Põlvamaa) kohta. Seminaril osalejatele tutvustati Lõuna-Eesti maakondade ettevõtluskeskkonda ja investeerimisvõimalusi, tutvuti potentsiaalsete investorite ootustega, saavutati kontakt võimalike investoritega

Tutvustati Lõuna-Eesti maakondade investeerimisvõimalusi ja -keskkonda Rootsi Dalarna piirkonna arenguagentuuris „Region Dalarna“, „Stiftelsen Teknikdalen“ ja Värmlandi piirkonna paberi- ja puiduklastriis „Paper Province“, ITK klastriis „Compare“ (14.-15.okt). ELMIA messil seminaril esitati ettekanne koos EAS-ga (13.nov), osaleti seminaril Tampere (24.-26.nov) koos majandusarenduskeskustega „Tekes“ ja „Tredea“, Tampere regiooni kaubanduskojaga, tutvuti Rootsis asuvate EV aukonsulitega Lõuna-Eesti äripiirkonna tutvustamiseks ja edaspidise koostöö arendamiseks (12.-15.nov). On tekkimas organisatsioonidevaheline koostöö Lõuna-Eesti MAK-de ja Rootsi organisatsioonide vahel. Valmisid ingliskeelsed infomaterjalid Lõuna-Eesti äripiirkonna (sh Põlvamaa) kohta, tihenes MAK-ide koostöö välisinvesteeringute kaasamisel. Valminud on mitmed turundusmaterjalid, mida saab esitleda seminaridel ja loengutel.

Tegevused mittetulundusühenduste valdkonnas

Ülevaade keskuse olulisematest mittetulundusühenduste arengule suunatud projektidest/proaktiivsetest tegevustest

Kogukondade ühisprojekt "Noorte liidrite kasvulava"

Projekti eesmärk on aktiivsete noorte koolitamisega tõsta kogukondade jätkusuutlikkust, innustada noori algatusi tegema, neid ellu viima. Osalejad saavad teadmisi kogukonna arengu tähtsusest ja üksikisiku osast selles, meeskonnatöö tähtsusest, projektijuhtimise oskusi, praktilisi harjutusi turu-uuringutest ja tööst meediaga jm. Projekti tutvustati portaalis ja veebis, osalejad leiti koostöös kohalike MTÜde ja KOVidega. On toimunud 3 koolitust. Projekti rahastas Põlvamaa Partnerluskogu.

Kodanikeühenduste nädal

Nädala raames toimus 5 üritust: MTÜ Piiriveere Liider strateegiapäev, Saverna ümarlaud, Veriora ümarlaud, avatud uste päev, 30. novembril toimus Mooste Folgikojas Põlvamaa Vabauhenduste Suurpäev 2013“, kus toodi esile ja tunnustati inimesi ning

organisatsioone, kes muudavad meie kodukoha elu paremaks ja kodanikuühiskonda tugevamaks.

Projekti rahastas KÜSK ja MAAKAR.

Väikeprojekt „Kogemustoad“

Korraldati kaks kogemustuba: "Ürituste korraldamine" (22.aprillil osales 16 in) ja "Kogukonna platvormid sotsiaalmeedias" (12.detsembril 15 osalejat).

Väikeprojekt „Mittetulundusühenduse raamatupidamine“

Toimus raamatupidamisalane koolitus mittetulundusühenduste esindajatele 10.oktoobril, osalejaid 20.

Projekt "Projektide juhtimine ja kirjutamine"

Tegutsevate MTÜ-de tugitegevusena 23.-24. oktoobrini toimunud koolitusel osales 20 inimest.

Projekt „Põlvamaa Inspiratsioonipäev“

30. mail toimunud kodanikualgatust ja aktiivsust toetava seminaripäeval osales 30 inimest.

Põlva-Võru Mentorklubi

Toimus kuus mentorklubi kohtumist, kolm Võrus (29.04, 29.08 ja 30.10), kolm Põlvas (27.05, 25.09 ja 3.12). Põlva maakonnast osales 4 mentiidi ja 3 mentorit. Põlvamaa Arenduskeskus osales partnerina.

Kagu-Eesti ühisprojekt "Maale elama"

Osaleti 6.02 koolitusel "Kuidas olla uuele elanikule külalishake kogukond?" ning "Maale elama!" messil Tallinnas. Põlva maakonnast osales messil 3 kogukonda (Räpina, Linte, Värska), lisaks MTÜ Piiriveere Liider.

MTÜ-de ümarlaud

Korraldati Räpina piirkonna MTÜ-de ümarlaud "Räpina piirkonna MTÜde hetkeseis ja tulevikuvaated" (14.05), osales 9 inimest.

Läbiviidud seminarid-infopäevad mittetulundusühendustele

13.09 KÜSKi infopäeva korraldamine

20.11 Põlvamaa Arengukonverntsi kaaskorraldamine

Baaskoolitus MTÜ-dele

Toimus „Alustavate MTÜ-de baaskoolitus Põlvas" (märts 2013-12 osalejat)

Tegevused omavalitsuste valdkonnas

Ülevaade keskuse olulisematest projektidest/proaktiivsetest tegevustest omavalitsuste valdkonnas

Projekt „Pesapuud“

Piiritähisteks on stiliseeritud pesapuud, mis tähistavad Põlvamaad kui loodussõbralikku ja rohelist elu propageerivat maakonda. Varasemalt on piiritähis paigaldatud Vastse-

Kuuste valda Tartu- Põlva maantee äärde Voorekülla. Uued pesapuud leidsid oma koha Kanepi vallas Põlva maakonna ja Valgamaa piiril, Laheda vallas Võrumaa piiril ning Valgjärve vallas Tartumaa piiril. Piiritähiste rajamist koordineeris SA Põlvamaa Arenduskeskus. Enamuse projekti maksumusest kattis Põlvamaa Partnerluskogu. Omaosaluse tagasid Kanepi, Laheda ja Valgjärve vald.

Põlvamaa Ökofestival „Rohelisem elu “2013

Ökofestival on kujunenud maakonna maineürituseks, millega kujundatakse Põlvamaa kui loodus- ja keskkonnahoidliku piirkonna mainet, aidatakse kaasa inimeste keskkonnateadlikkuse tõstmisele ning loodus- ja ökotoodete turundusele. Ökofestival on ellu viidud 16.-18.augustil 2013. Toimus Perepäev 18. augustil koos omamaise toodangu laadaga. Perepäeval olid korraldatud töötoad, õpitoad, presentatsioonid, loosimine, arvukad tegevused sihtgrupile viivi läbi partnerite poolt. Festivali teistel päevadel toimusid Põlvamaa eri paigus õpitoad, loodusretked, aiaretked, seminarid ja muud tegevused. Kokku külastas festivali hinnanguliselt üle 6000 inimese. Rahastajad KIK, MAAKAR, POL, Põlvamaa Partnerluskogu.

Arengukonverents

Arengukonverentsi ettevalmistamisel tegeleti alljärgnevate tegevustega: osalejate leidmine ja kooskõlastamine, seminariruumide leidmine, ülevaatus ja broneerimine, ideede tutvustamine kohalike omavalitsuste juhtidele, minimessi organiseerimine, paneeldiskussiooni arutelude ettevalmistus ja konverentsil osalemine. Tegevusi kaasfinantseeris MAAKAR programm.

Kagu koostööfoorum

Foorumi eesmärgiks on regionaalse koostöö edendamine ja maakonna arengukava elluviimine.

Toimunud on ühised koosolekud Põlva, Võru, Valga MAK juhtidega arutamaks regionaalarengu kava, projektide elluviimist (Riverways), Lõuna-Eesti investorteeninduse tulevikku ja ettepanekute esitamist Ühtekuuluvuspoliitika Fondide rakenduskava 2014-2020 eelnõule.

Arengukava seire ja uuendamise koordineerimine

Viidi läbi arengukava võrdlus 2014-2020 perioodi rakendusdokumentidega. Toimus täiendusettepanekute formuleerimine komisjonile esitamiseks ning 2013. aasta arengukava tegevuskava monitooring.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	7 004	8 974	2
Nõuded ja ettemaksed	89 416	86 140	3,4,5
Kokku käibevara	96 420	95 114	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	444	1 513	6
Immateriaalne põhivara	316	316	7
Kokku põhivara	760	1 829	
Kokku varad	97 180	96 943	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	50 721	49 975	8
Võlad ja ettemaksed	14 857	14 527	5,9
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	38	29	
Kokku lühiajalised kohustused	65 616	64 531	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	10 217	9 669	8
Kokku pikaajalised kohustused	10 217	9 669	
Kokku kohustused	75 833	74 200	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	22 743	23 106	
Aruandeaasta tulem	-1 396	-363	
Kokku netovara	21 347	22 743	
Kokku kohustused ja netovara	97 180	96 943	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	256 378	305 178	10,11
Muud tulud	20 580	16 991	12
Kokku tulud	276 958	322 169	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-138 695	-187 975	13
Mitmesugused tegevuskulud	-21 968	-31 394	14
Tööjõukulud	-116 079	-101 400	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 069	-1 235	6
Kokku kulud	-277 811	-322 004	
Põhitegevuse tulem	-853	165	
Muud finantstulud ja -kulud	-543	-528	16
Aruandeaasta tulem	-1 396	-363	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	-853	165	10-16
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 069	1 235	6
Kokku korrigeerimised	1 069	1 235	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 275	-33 486	3-5
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	340	3 039	9
Kokku rahavood põhitegevusest	-2 719	-29 047	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Arvelduskrediidi saldo muutus	746	32 917	8
Muud laekumised finantseerimistegevusest	3	19	16
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	0	-460	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	749	32 476	
Kokku rahavood	-1 970	3 429	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	8 974	5 545	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 970	3 429	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	7 004	8 974	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2011	23 106	23 106
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	23 106	23 106
Aruandeaasta tulem	-363	-363
31.12.2012	22 743	22 743
Aruandeaasta tulem	-1 396	-1 396
31.12.2013	21 347	21 347

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Sihtasutus Põlvamaa Arenduskeskus on koostanud 2013.a. raamatupidamise aastaaruande aruandeperioodiga 01.01.2013 kuni 31.12.2013 Raamatupidamise seaduse alusel Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Arvestuspõhimõtted on vastavuses raamatupidamise seaduses sätestatud alusprintsipidega ning Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Sihtasutusele kohaldatakse Riigiraamatupidamise üldeeskirja, millest tulenevalt esitatakse Rahandusministeeriumi saldoandmike infosüsteemis raamatupidamise saldoandmike vastavuses üldeeskirjas sätestatud arvestuspõhimõtetega.

Aruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ning pangas.

SA põhitegevuse rahavoogudeks loetakse tema põhikirjaliste eesmärkide teostamise käigus tekkinud rahavoogusid ning neid kajastatakse kaudsel meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ja kohustusi on bilansis kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved kantakse lahku tõeselt laekuvatest nõuetest. Ebatõenäoliseks hinnatud nõuded kantakse kuludesse nende lootusetuks hindamisel. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on võrdne nende nominaalväärtusega, allahindlusi tehtud pole.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Olulisuse printsibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 2000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutamisele võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui põhivara objekt koosneb üksteisest eraldatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalsetele gruppidele on määratud järgmised kasulikud eluead:

masinad ja seadmed 5 aastat

info- ja kommunikatsiooni seadmed 3-4 aastat

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluv summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast või pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena.

Annetused ja toetused

Sihtfinantseerimisena kajastatakse netomeetodil sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi, mille korral sihtfinantseerimise andja kontrollib toetuste sihipärasest kasutamist. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna või kuluna enne, kui toetuse saaja on teinud kulutused, milleks sihtfinantseerimine oli ette nähtud ning eksisteerib piisav kindlus, et sihtfinantseerimine leiab aset.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist.

Tulud

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud tulude ja kulude vastavuse printsiibist, tulud ja kulud on kajastatud tekkepõhiselt. Sihtotstarbelised toetused kajastatakse lähtudes sihtfinantseerimise põhimõtetest ehk tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks sihtotstarbelised tulud mõeldud. Ettemakstud toetused kajastatakse tulevaste perioodide tuluna.

Mittesihtotstarbelised toetused kajastatakse laekumisel, kasutatakse tegevuskulude ning väikeprojektide kulude katmisel.

Kulud

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Juhul, kui teatud kuluga seotud tulud ei ole otseselt identifitseeritavad, kasutatakse kulude kajastamiseks kaudseid meetodeid.

Kulutused, mis tõenäoliselt ei genereeri tulusid kajastatakse kuluna nende toimumise hetkel.

Seotud osapooled

Sihtasutus käsitleb seotud osapooltena isikuid, kellel on kontroll teise osapoole üle või kes omavad olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele.

Seotud osapooled on sihtasutuse nõukogu ja juhatuse liikmed ning nende isikute lähedased. Lisaks loetakse seotud osapoolteks ettevõtteid ja asutusi, kus eelnimetatud isikutel on oluline mõju.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Kokku raha	7 004	8 974

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	36	36
Ostjatelt laekumata arved	36	36
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7 514	7 514
Ettemaksed	7 079	7 079
Tulevaste perioodide kulud	7 079	7 079
Nõue Eesti Läti Programm	41 010	41 010
Nõue Interreg IV A programm	33 447	33 447
Nõue SF KÜSK	195	195
Nõue SF EAS(väikeprojekt)	135	135
Kokku nõuded ja ettemaksed	89 416	89 416

	31.12.2012	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	573	573
Ostjatelt laekumata arved	573	573
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7 896	7 896
Ettemaksed	661	661
Tulevaste perioodide kulud	661	661
nõue sihtfinantseerimisest	77 010	77 010
Kokku nõuded ja ettemaksed	86 140	86 140

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	36	573
Kokku nõuded ostjate vastu	36	573

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	510		1 020	
Üksikisiku tulumaks		2 336		2 223
Sotsiaalmaks		4 145		4 032
Kohustuslik kogumispension		219		206
Töötuskindlustusmaksed		312		415
Ettemaksukonto jääk	7 004		6 876	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7 514	7 012	7 896	6 876

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2011				
Soetusmaksumus	2 371	4 713	7 084	7 084
Akumuleeritud kulum	-1 711	-2 625	-4 336	-4 336
Jääkmaksumus	660	2 088	2 748	2 748
Amortisatsioonikulu	-325	-910	-1 235	-1 235
31.12.2012				
Soetusmaksumus	984	4 713	5 697	5 697
Akumuleeritud kulum	-649	-3 535	-4 184	-4 184
Jääkmaksumus	335	1 178	1 513	1 513
Amortisatsioonikulu	-325	-744	-1 069	-1 069
31.12.2013				
Soetusmaksumus	984	4 713	5 697	5 697
Akumuleeritud kulum	-974	-4 279	-5 253	-5 253
Jääkmaksumus	10	434	444	444

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	Kokku
31.12.2011		
Soetusmaksumus	316	316
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	316	316
31.12.2012		
Soetusmaksumus	316	316
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	316	316
31.12.2013		
Soetusmaksumus	316	316
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	316	316

Immateriaalseks põhivaraks on "Põlvamaa Rohelisem märk"

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
laen	10 000	10 000			4,25	EUR	31.03.2014
käibekrediit	40 721	40 721			3,85	EUR	
Lühiajalised laenud kokku	50 721	50 721					
Pikaajalised laenud							
EAS	10 217		10 217		6	EUR	2015
Pikaajalised laenud kokku	10 217		10 217				
Laenukohustused kokku	60 938	50 721	10 217				

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
käibekrediit	49 975	49 975			3,85	EUR	
Lühiajalised laenud kokku	49 975	49 975					
Pikaajalised laenud							
EAS	9 669		9 669		6	EUR	2015
Pikaajalised laenud kokku	9 669		9 669				
Laenukohustused kokku	59 644	49 975	9 669				

Käibekrediidi maksimumsumma 50000 EUR

2009.a. andis EAS intressita laenu 10865 EUR. 2009.a. diskonteeritud laenu summas 2746 eur, arvestuslik intressikulu perioodil 2010-2012 1550 eur, aruandeperioodil 548 eur.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	2 280	2 280		
Võlad töövõtjatele	5 565	5 565		
Maksuvõlad	7 012	7 012		
Kokku võlad ja ettemaksed	14 857	14 857		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	1 546	1 546		
Võlad töövõtjatele	6 105	6 105		
Maksuvõlad	6 876	6 876		
Kokku võlad ja ettemaksed	14 527	14 527		

Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad neto soetusmaksumuses

	2013	2012
	Saadud	Saadud
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		
EAS	100 604	99 676
Põlvamaa Omavalitsuste Liit	19 500	20 445
PRIA	47 387	37 657
KIK	5 633	25 769
KÜSK	2 130	1 813
Põlva Maavalitsus	5 069	4 445
Interreg IV A programm	33 415	41 048
Eesti-Läti programm	41 009	29 484
EAS väikeprojekt	1 631	2 292
Interreg IV C programm	0	22 729
PRIA	0	19 820
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	256 378	305 178

Lisa 11 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2013	2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	117 604	116 676
Sihtotstabelised toetused projektidele	138 774	188 502
Kokku annetused ja toetused	256 378	305 178
sh eraldi riigieelarvest	91 332	110 720
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	19 500	20 445
eraldised EU vahenditest	145 546	174 013

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2013	2012
Rahaline annetus	256 378	305 178
Kokku annetused ja toetused	256 378	305 178

Lisa 12 Muud tulud

(eurodes)

	2013	2012
Rendi- ja üüritulu	1 917	1 917
Muud	18 663	15 074
Kokku muud tulud	20 580	16 991

Aruandeperioodi Muude tulude real kajastatud alljärgnevate projektide kaasfinantseering summas 10991 EUR:

Pesapuu 1383 EUR (Kanepi VV 461, Laheda VV 461, Valgjärve VV 461)

Ökofestival " Rohelisem Elu 2013" osalejate finantseering 2140 EUR

Ettevõtlusnädal (EAS) 1968 EUR

Mentorklubi 2013 (EAS) 5500 EUR

Lisa 13 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2013	2012
Mitmesugused bürookulud	330	2 185
Lähetuskulud	10 882	35 473
Tööjõukulud	32 985	16 075
Ostetud teenused	94 498	134 242
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	138 695	187 975

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	6 110	6 063
Energia	2 494	2 105
Elektrienergia	779	540
Soojusenergia	1 715	1 565
Mitmesugused bürookulud	9 685	10 347
Lähetuskulud	1 456	1 900
Koolituskulud	76	269
Riiklikud ja kohalikud maksud	0	497
Muud	2 147	10 213
Kokku mitmesugused tegevuskulud	21 968	31 394

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	88 682	75 664
Sotsiaalmaksud	27 397	25 736
Kokku tööjõukulud	116 079	101 400
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	6	6

Lisa 16 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-543	-528
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-543	-528

Laekunud intress 2013 a. 3 eur, intressikulu 548eur.

Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	25 352	18 476

2013. aastal arvestatud juhatuse liikmele, nõukogu esimehele tasudena summas 17604 eur; juhatuse liikme lepingu lõpetamise hüvitis 7748 eur.

Potentsiaalne kohustus:

juhatuse liikme lepingu erakorralisel ülesütlemisel hüvitis kuue kuu keskmise juhatuse liikme tasu ulatuses;

Juhatuse liikme lepingu korralisel ülesütlemisel (seoses volituste lõppemisega) hüvitis kuue kuu keskmise juhatuse liikme tasu ulatuses

Lisa 18 Sündmused pärast bilansipäeva

2013.aasta bilansis näidatud sihtfinantseerimise nõuetest laekunud bilansi koostamise ajaks 19625 EUR

2014.aastal finantseerib Ettevõtlike Arendamise Sihtasutus (EAS) Sihtasutus Põlvamaa Arenduskeskust 100 642 euroga. Sihtfinantseerimise leping on allkirjastatud 09.04.2014.a.

2014.aastal finantseerib Põlvamaa Omavalitsuste Liit(POL) Sihtasutus Põlvamaa Arenduskeskust 20 890 euroga. Finantseerimisleping allkirjastatud 27.02.2014.a.

Lisa 19 Bilansivälised varad

Bilansijärgselt arvestatud varade väärtus summas 35 246 eur.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 16.04.2014

SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS (registrikood: 90007508) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HEGRI NARUSK	Juhatuse liige	16.04.2014
Resolutsioon:	Majandusaasta aruanne heaks kiidetud.	

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS nõukogule

Oleme auditeerinud SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 9 kuni 22 on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Raili Karpats

Vandeaudiitori number 205

Kagu-audit oü.

Audiitorettevõtja tegevusloa number 124

Tartu

17.04.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

SIHTASUTUS PÕLVAMAA ARENDUSKESKUS (registrikood: 90007508) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RAILI KARPATS	Vandeaudiitor	17.04.2014

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Suhtekorraldus ja teabevahetus	70211	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7998958
Faks	+372 7998938
Mobiiltelefon	+372 5129072
E-posti aadress	pak@polvamaa.ee
Veebilehe aadress	pak.polvamaa.ee